



RUS

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Держатель для лейки

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции торговой марки Milardo®. Продукция Milardo® изготовлена из высококачественных материалов, проходит тщательный контроль на всех этапах производства, полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ, и прослужит вам долгое время при соблюдении правил установки и эксплуатации.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- | | |
|------------------------|-----------|
| 1. Держатель для лейки | 1 шт., |
| 2. Крепеж | 1 компл., |
| 3. Паспорт изделия | 1 шт., |
| 4. Упаковка | 1 шт. |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Держатель изготовлен из ABS-пластика со стойким никель-хромовым покрытием.



KZ

БҮЙЫМНЫң ТӨЛҚҰЖАТЫ

Құйғыштың ұстағышы

Құрметті сатып алушы!

Milardo® сауда белгісінің өнімін таңдағанының үшін Сізге алғыс айтамыз. Milardo® өнімі жоғары сапалы материалдардан дайындалған, өндірістің барлық кезеңдерінде мұқият бақылаудан өтеді, РФ аумағында қолданылатын барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-геологиялық нормаларға сәйкес келеді, орнату және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, сізге ұзақ уақыт қызмет өтеді.

ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1. Құйғыштың ұстағышы | 1 дана, |
| 2. Бекіткіш | 1 жиынт., |
| 3. Бүйымның төлқұжаты | 1 дана, |
| 4. Қаптама | 1 дана. |

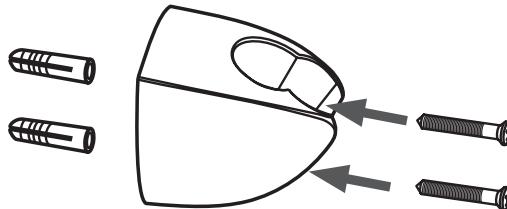
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Құйғыш төзімді никель-хром жабыны бар жоғары сапалы ABS-пластиктен дайындалған.

RUS

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

Закрепите держатель к стене при помощи крепежа, входящего в комплект, согласно общей схеме сборки (см. рисунок ниже). Во избежание повреждения никель-хромового покрытия используйте инструмент с мягкими накладками.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Не допускайте падения и механического повреждения изделий. При уходе пользуйтесь мягкой салфеткой и щадящими моющими средствами, которые не содержат абразивные частицы. Не используйте агрессивные спиртосодержащие вещества, в т.ч. кислоты.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Ручные душевые лейки и верхние душевые лейки предназначены для принятия душа, оснащения и дополнения смесителей для ванны и душа. Шланги для душа предназначены для соединения душевой лейки со смесителем для ванны или душа. Душевые стойки предназначены для крепления душевой лейки, полки, мыльницы. Держатели для душа предназначены для крепления душевой лейки.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортируют аксессуары любым видом транспорта с предохранением их от попадания атмосферных осадков и механических повреждений в транспортных средствах согласно правилам перевозки грузов, действующим на каждом виде транспорта, в контейнерах или транспортными пакетами.

Хранят в сухих закрытых помещениях при температуре от -10 до +20 °C и относительной влажности не более 65% на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов с предохранением от попадания на изделия солнечных лучей. В помещении не должны одновременно храниться химически активные вещества, разлагающие пластмассу, лакокрасочные и полимерные покрытия.

KZ

ҚҰРАСТАРЫУ ЖӘНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Жиынтыққа кіретін бекітіштің көмегімен, жалпы құрастыру сұлбасына сәйкес ұстағышты қабырга бекітің (төмендегі суретті қараңыз). Никель-хром жабынының зақымдалуына жол бермеу үшін жұмсақ бастырмалары бар құралды пайдаланыңыз.

КҮТИМ ЖАСАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНІНДЕГІ ҰСЫНЫСТАР

Бұйымыңқ құлап түсініне және механикалық зақымдалуына жол берменіз. Құрамында абразивтің бөлшектері жоқ, жұмсақтықш тазартатын құралдарды пайдалану арқылы жұмсақ майлықпен сұртің. Құрамында спирт бар заттарды, соның ішінде қышқылдарды пайдаланбаңыз.

ҚОЛДАНУ АЯСЫ

Қол душ құйғыштары және үстіндегі душ құйғыштары душ қабылдау, ванна мен душтағы арапастырыштарды жабдықтау мен толықтыру үшін арналған. Душқа арналған шланглер душтың құйғышын ваннага немесе душқа арналған арапастырышпен қосу үшін арналған. Душ тіреулері душ құйғышын, сөрөні, сабын салғышты бекіту үшін арналған. Душқа арналған ұстауыштар душ құйғышын бекіту үшін арналған.

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Аксессуарлар контейнерлерде немесе көліктік пакеттерде, көліктің әрбір түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес оларды көлік құралдастырында жауын-шашынның түсінен және механикалық зақымдардан сақтаумен көліктің кез келген түрімен тасымалданады.

Бұйымды құн сөүлесі түсінен сақтаумен жылдыту аспаптарынан кемінде 1 метр арақашықтықта -10-нан бастап +20°C-қа дейінгі температура және 65%-тан көп емес салыстырмалы ылғалдылық кезінде құрғақ жабық бөлмелерде сақтау керек. Бөлмеде бір мезетте пластмассаны, лак-бояу және полимер жабындарын ыдырататын химиялық белсенді заттар сақталмауы туіс.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение в течение 1 года. Срок службы – 3 года. В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, здравоохранения и других местах общественного пользования, гарантийный срок составляет 3 месяца. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения изделия в розничной торговой точке при условии соблюдения правила установки, эксплуатации, ухода и обслуживания. Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый чек и корректно заполненный гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации.

В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, проводившим установку изделия, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем в сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают.

Заменяемые детали переходят в собственность сервисного центра. Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики изделия.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие:

- в результате повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- в результате неквалифицированной установки изделия;
- по не зависящим от производителя причинам (перепады давления в водопроводной сети, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- в результате несоблюдения требований инструкции по уходу и обслуживанию;
- в результате механического повреждения изделия, воздействия химических и абразивных веществ, агрессивных моющих средств;
- в результате естественного износа изделия и его составных частей (уплотнителей, декоративных накладок и т.п.);
- в случае эксплуатации изделия при t° ниже 0 $^{\circ}\text{C}$;
- в случае использования изделия не по назначению.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Кепілдік міндеттемелері бұйымның ақауларын 1 жыл бойы тегін жоюға құқық береді. Қызмет мерзімі – 3 жыл. Бұйымды кеңседе, қызмет көрсету, денсаулық сақтау саласындағы көсіпорындарда және қоғамдық пайдаланудың басқа орындарында пайдаланған жағдайда, кепілдік мерзімі 3 айды құрайды. Кепілдік мерзімі орнату, пайдалану, күтім жасау және қызмет көрсету ережелерін сақтаған кезде бұйымды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептелееді. Сатып алу күнін рааста үшін кассалық чекті және бұйымның артикулы, сатылған күні және сатушының нақты қолы және/немесе сатқан үйімның мөрі бар және дұрыс толтырылған кепілдік талонын көрсету қажет.

Ақаулық пайда болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жою үшін бұйымды орнатқан мамандарға және содан кейін ғана сервистік орталықта хабарласу керек. Бұйымды күйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген мамандың міндеттеріне кіреді және сервистік орталықта хабарласу үшін себеп болып табылмайды.

Аталағыш кепілдік міндеттемелері РФ-н қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді.

Алмастырылған бөлшектер сервистік орталықтың меншігіне өтеді. Өндіруші бұйымның құрылымына оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын езгертулер енгізуге құқылы.

Кепілдік мынадай жағдайларда туындаған ақауларға таралмайды:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды білікіз орнату нәтижесінде туындаған ақауларға;
- өндірушігі төуелденбейтін себептерге (су өткізу желісінде қысымын ауыткыу, судың тәмен сапасы мен ластануы және т.с.с.) байланысты туындаған ақауларға;
- күтім жасау және қызмет көрсету жөніндегі нұқсаулықтың талаптарын орындау нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым механикалық зақымдалу нәтижесінде, химиялық және абразивтік затарды, агрессиялық жуғыш заттардың әсерінен туындаған ақауларға;
- бұйым мен оның құрамдас беліктерінің (тығыздамалары, сәндік бастырмалар және т.с.с.) табиги тоzuы нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым 0 $^{\circ}\text{C}$ -ден тәмен t° -да пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда.

RUS

ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне представлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца: Сатушының қолы:

Дата продажи: Сатылған күн:

Фирма-продавец: Сатушы-фирма:

М.П. М.О.

Подпись покупателя: Сатып алушының қолы:

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

8-800-234-77-67

Звонок по России БЕСПЛАТНЫЙ.

По данному телефону вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.milardo.ru.

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации,
владельца российской торговой марки Milardo®.

PASSPORT ART: M02.008; DATE: 09.2014.

KZ

БҮЙЫМДЫ САТУ ТУРАЛЫ БЕЛГІЛЕР

Бұйымның сыртқы түрі мен жыныстықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Үлгісі:

Маган сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жыныстықтылығы бойынша еш кінерат-тапал қоймаймын, кепілдік шарттарымен келісемін, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау нұсқаулықтарымен таныстым.

СЕРВИСТИК ОРТАЛЫҚТЫҢ БЕЛГІЛЕРИ:

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНДАҒЫ СЕРВИСТИК ОРТАЛЫҚТАР:

1. Алматы:

Райымбек к., 208 А үй, 314 кеңсе
+7 (727) 320 - 09 - 09
+7 (707) 807 - 67 - 59
+7 (727) 320 - 18 - 10
+7 (727) 320 - 18 - 11

2. Костанай:

Бородин к., 173 үй
+7 (7142) 57 - 44 - 12
+7 (7142) 57 - 44 - 95
+7 (7142) 57 - 42 - 19

Уәкілдепті үйдің болып табылатын Milardo® ресейлік сауда маркасы
исесінің тапсысы бойынша өзірленген және өндірілген.

 milardo
сильнее воды